

På samme måde som for Spanien vil Rådet inden den 31. december 1993 på baggrund af en rapport, som Kommissionen forelægger inden den 31. december 1992, skulle træffe afgørelse om de tilpasninger af ovennævnte ordning, herunder om Portugal skal have adgang til fiskeri i nye områder. Disse tilpasninger træder i givet fald i kraft den 1. januar 1996.

Ordningen for Spaniens adgang til Portugals farvande og ressourcer er aftalt bilateralt mellem Spanien og Portugal og er fastlagt efter samme principper som for Spaniens adgang til Fællesskabets farvande og ressourcer. Denne ordning finder dog kun anvendelse indtil 1996.

3. Eksterne ressourcer (art. 354-355)

Bestemmelserne i art. 354-355 fastlægger forbindelserne med tredjelande og svarer til de bestemmelser, der gælder for Spanien.

4. Den fælles markedsordning (art. 356-359)

I art. 356-359 opregnes de konkrete overgangsforanstaltninger for enkelte fiskeriprodukters integrering i den fælles markedsordning.

Pristilnærmelsen for sardiner, udligningsordningen for sardinproducenter i det nuværende Fællesskab og overvågningsordningen for tilbagetagespriserne for sardiner svarer til de for Spanien gældende overgangsforanstaltninger.

5. Ordning for samhandelen (art. 360-363)

Bestemmelserne i art 360-363 fastlægger principperne for samhandelen med fiskeriprodukter mellem Fællesskabet og Portugal og mellem Portugal og tredjelande.

Toldafviklingen sker som hovedregel over 6 år fra Fællesskabets side og over 7 år fra Portugals side. For sardinkonserver sker toldafviklingen over 10 år. For sardiner og konserverede tunfisk og ansjoser sker toldafviklingen over 7 år.

Portugal anvender som Spanien fra det 7. år efter tiltrædelsen fuldt ud den fælles toldtarif over for tredjelande.

Som i Spaniens tilfælde vil importen til Portugal af visse fiskeriprodukter fra Fællesskabet være underkastet importovervågningsordningen (den såkaldte supplerende mekanisme for samhandelen). Disse produkter er opregnet i bilag XXVIII.

Der er fastsat årlige toldfrie kontingenter for import til Fællesskabet af visse konserverprodukter, især sardinkonserver.

Portugal kan opretholde kvantitative restriktioner for visse fiskeriprodukter fra tredjelande i 7 år.

De pågældende fiskeriprodukter og importkontingenter er opregnet i bilag XXIX.

Kapitel 5

Forbindelserne udadtil

I dette afsnit fastlægges de overgangsforanstaltninger, der gælder for Spaniens og Portugals indpasning i den fælles handelspolitik, herunder i de handels-, associerings- og samarbejdsaftaler m.v., som EF har indgået med en lang række tredjelande. Størstedelen af de konkrete overgangsforanstaltninger på disse områder følger af de ovenfor beskrevne overgangsordninger for de to landes indpasninger i især toldunionen og den fælles landbrugspolitik.

Spanien (art. 177-183)

1. Den fælles handelspolitik (art. 177-178)

I art. 177, stk. 1 fastslås, at Spanien over for tredjelande skal opretholde de kvantitative importrestriktioner for varer, som endnu ikke er liberaliserede i relation til EF (10). Spanien skal i henhold til stk. 2 over for statshandelslande opretholde kvantitative importrestriktioner for de varer, som endnu ikke er blevet liberaliseret over for andre tredjelande. Med stk. 3 opnår Spanien mulighed for indtil udgangen af 1991 at opretholde kvantitative importrestriktioner i form af kontingenter over for GATT-lande (medlemmer af Den almindelige overenskomst om Told og Udenrigshandel), statshandelslande og Japan for en række varer opregnet i bilag XV. Det forudsættes, at der over for GATT er foretaget notifikation af de nævnte restriktioner. I stk. 4 er fastlagt de nærmere betingelser for den gradvise forhøjelse af kontingenterne. Med stk. 5 opnår Spanien mulighed for at opretholde kvantitative importrestriktioner over for alle tredjelande for de i bilag XVI anførte varer, som EF (10) endnu ikke har liberaliseret over for denne landegruppe og for hvilke Spanien kan anvende kvantitative restriktioner over for EF (10). Kontingenternes størrelse og varighed er anført i bilaget. Af hensyn til EF's GATT-forpligtelse præciseres i stk. 6, at Spanien i nødvendigt omfang må udstrække liberaliseringsforanstaltningerne over for tredjelande til de statshandelslande, der er medlemmer af GATT.

Art. 178 vedrører Spaniens overtagelse af EF's generelle præferencesystem for udviklingslandene (GSP). Spanien skal fra 1. marts 1986 gradvis indføre dette system, idet der dog er opregnet visse